



VIETNAM NATIONAL COAL - MINERAL INDUSTRIES HOLDING CORPORATION LIMITED

VINACOMIN – COAL IMPORT EXPORT JOINT STOCK COMPANY

Address: 47 Quang Trung - Hanoi - Vietnam * Website: <http://coalimex.vn>

Tel: (024) 3.9424 634 * Fax: (024) 3.9422 350

Hanoi, July 25th 2023

Ref: 01 NOR/SLT-CNHN/2023

THÔNG BÁO KẾT QUẢ LỰA CHỌN NHÀ CUNG CẤP

NOTIFICATION OF APPLICANT SELECTION RESULT

Gói thầu số 01/SLT – CNHN/2023: Mua than nhập khẩu 5.500NAR

Package No. 01/SLT-CNHN/2023: Procurement of imported coal 5.500NAR

Căn cứ Quyết định số 76^T/QĐ-CLM ngày 24/07/2023 của Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Than - Vinacomin (Coalimex) về việc Phê duyệt kết quả lựa chọn nhà cung cấp Gói thầu số 01/SLT-CNHN/2023: Mua than nhập khẩu 5.500NAR;

Pursuant to Decision No. 76^T/QĐ-CLM dated July 24th, 2023 by Vinacomin - Coal Import Export Joint Stock Company (Coalimex) on approving applicant selection result Bid Package No. 01/SLT-CNHN/2023: Procurement of imported coal 5,500NAR;

Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Than - Vinacomin xin thông báo kết quả lựa chọn nhà cung cấp cho gói thầu trên cụ thể như sau:

Vinacomin - Coal Import Export Joint Stock Company would like to notify result of applicant selection for the package as follows:

1. Thông tin về nhà cung cấp trúng thầu và được trao hợp đồng/ *Information of successful and Contract awarded applicant:*

- Tên nhà cung cấp/ *Name of successful applicant:* Wel-hunt Materials Enterprise Co., Ltd.

- Địa chỉ / *Address:* 4 F.-6, No.120, Jhongjheng 1st Rd., Lingya Dist., Kaohsiung City, Taiwan (R.O.C)

- Giá trúng thầu/ *Successful bidding price:* 22.735.500 USD (Bằng chữ: Hai mươi hai triệu bảy trăm ba mươi lăm nghìn năm trăm Đô la Mỹ/ *In word: US Dollar Twenty two million seven hundred thirty five thousand and five hundred*)

- Loại Hợp đồng/ *Contract type:* Hợp đồng theo đơn giá cố định/ *Fixed unit price Contract.*

- Thời gian thực hiện Hợp đồng/ *Contract term:* 120 ngày kể từ ngày Hợp đồng có hiệu lực/ *120 days from effective date of the Contract.*

2. Danh sách các nhà cung cấp không trúng thầu và lý do/ *List and reason for unsuccessful applicants:*

STT /No.	Danh sách các nhà cung cấp không trúng thầu / <i>List of unsuccessful applicants</i>	Địa chỉ / <i>Address</i>	Lý do không trúng thầu / <i>Reason for unsuccessful applicants</i>
1	Glencore International AG	Baarermattstrasse 3, 6340 Baar, Switzerland	Nhà cung cấp có giá đánh giá xếp thứ hai / <i>Applicant ranked 2nd in evaluated price</i>
2	Aditya Birla Global Trading (Singapore) Pte. Ltd	65 Chulia Street #48-05/08 OCBC Centre Singapore (049513)	Nhà cung cấp không nộp Bảo đảm dự thầu <i>Applicant does not submit Bid Security</i>

3. Kế hoạch hoàn thiện và ký kết Hợp đồng với Nhà cung cấp được lựa chọn/
Plan to finalize and sign contract with the selected applicant:

Khi nhận được thông báo này, chúng tôi kính mời Nhà cung cấp trúng thầu liên hệ để hoàn thiện và ký kết Hợp đồng./ *On receiving this notification, we would like to invite the successful applicant to finalize and sign the contract.* Thời gian/ *Time:* Ngày 25/07/2023 / *July 25th, 2023.*

Thông báo này đồng thời là cơ sở để các Nhà cung cấp không trúng thầu giải toả bảo lãnh dự thầu./ *This notification is also the basis for unsuccessful applicants to release their Bid Securities.*

On behalf of Vinacomin – Coal Import Export Joint Stock Company



**Pham Minh
Director**